

D O D A T O K č. 02613/2017-PNZ -P40525/11.07
k nájomnej zmluve č. PNZ -P40525/11.00

uzatvorený medzi :

Čl. I
Zmluvné strany

Prenajímateľ:

Slovenský pozemkový fond

sídlo: 817 15 Bratislava, Búdková č. 36

štatutárny orgán: JUDr. Adriana Šklíbová, generálna riaditeľka SPF
Ing. Boris Brunner, námestník generálnej riaditeľky SPF

v zastúpení: Ing. Mária Tomová, zastupujúca riaditeľa regionálneho odboru Košice,
podľa poverenia č. j. SPFZ/2017/086178 zo dňa 07.09.2017

bankové spojenie: Štátna pokladnica, Bratislava

číslo účtu IBAN: SK35 8180 0000 0070 0000 1638

IČO: 17 335 345

DIČ: 2021007021

zapísaný v obchodnom registri: Okresný súd Bratislava I, Oddiel: Po, vložka číslo: 35/B

(ďalej len "prenajímateľ")

a

Nájomca:

AGRO EDEMI s.r.o.

sídlo: Rešica č. 149, 044 73

štatutárny orgán: Ing. Ľudovít Bodnár, konateľ

bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a. s.

číslo účtu IBAN: SK08 0900 0000 0004 4864 7945

IČO: 31 663 699

DIČ: 2021236173

IČ DPH: SK2021236173

zapísaný v obchodnom registri: Okresný súd Košice I, Oddiel: Sro, vložka číslo: 2397/V

(ďalej len „nájomca“)

uzavreli podľa II. časti zákona NR SR č. 504/2003 Z. z. o nájme poľnohospodárskych pozemkov, poľnohospodárskeho podniku a lesných pozemkov a o zmene niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a Občianskeho zákonníka tento dodatok k nájomnej zmluve
(ďalej len „dodatok“):

Čl. II

Predmetom **dodatku** je úprava výšky ročného nájomného pre rok 2017 na základe vykonanej inventarizácie skutočne užívanej výmery poľnohospodárskej pôdy, zastavaných, vodných a ostatných plôch v správe a nakladaní SPF ku dňu 15.10.2017

Čl. III

Na základe inventarizácie poľnohospodárskeho pôdneho fondu vykonanej k 15.10.2017, nájomca užíval pozemky v nasledovnej výmere :

Celková výmera užívaných pozemkov 961,0000 ha
z toho: vlastnícky doloženej pôdy 840,6908 ha

Prenájom od SPF celkom 120,3092 ha
z toho : SR - SPF 51,7552 ha
NV - SPF 68,5540 ha

Prenajatá výmera v roku 2017 v ha :

Vlastníctvo	stav k 1.1.2017	úbytok/nárast v r. 2017	stav k 15.10.2017
SR-SPF	53,2523	-1,4971	51,7552
NV-SPF	69,3225	-0,7685	68,5540
SPF celkom	122,5748	-2,2656	120,3092
Známy vlastník	838,4252	+2,2656	840,6908
Prenajatá výmera spolu	961,0000	0,0000	961,0000

Členenie pozemkov podľa druhu za katastrálne územia v ha

Stav k 15.10.2017: príloha č. 1 zostava Z 10 je nedeliteľnou súčasťou tohto dodatku

Čl. IV

Celková výmera prenájatých pozemkov v správe SPF : 120,3092 ha
z toho : poľnohospodárska pôda 111,7708 ha
ostatné plochy TTP 3,4792 ha
zastavané plochy a nádvoría 5,0592 ha

Celková výška nájomného za pozemky v správe SPF za rok 2017 EUR 2 616,17

1. splátka nájomného za rok 2017, splatná k 30.09.2017 EUR 1 333,16
2. splátka nájomného za rok 2017, splatná k 15.12.2017 EUR 1 283,01

V prílohe č. 2 je uvedená zostava – výpočet nájomného v zmysle dohodnutej sadzby nájomného podľa katastrálnych území a druhu pozemkov.

Čl. V

1. Nájomca súhlasí so zverejnením tohto dodatku v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR a na internetovej stránke prenajímateľa s tým, že dodatok bude zverejnený v súlade s právnymi predpismi ukladajúcimi prenajímateľovi povinnosť ho zverejniť.

2. Nájomca súhlasí so zverejnením návrhu tohto dodatku v rozsahu uvedenom v odseku č. 1 tohto článku na internetovej stránke prenajímateľa v priebehu schvaľovacieho procesu, a to 14 dní pred zasadnutím Rady fondu do dňa zasadnutia Rady fondu vrátane.
3. Ostatné ustanovenia nájomnej zmluvy a jej dodatkov ostávajú nezmenené.
4. Tento dodatok k nájomnej zmluve je vyhotovený v 4 vyhotoveniach (3 s prílohami a 1 bez príloh), z ktorých 1 vyhotovenie s prílohami obdrží nájomca a 3 prenajímateľ.
5. Nájomca a prenajímateľ s údajmi uvedenými v tomto dodatku súhlasia, na znak čoho dodatok k nájomnej zmluve vlastnoručne podpisujú.
6. Tento dodatok k nájomnej zmluve nadobúda platnosť dňom podpisu a účinnosť desiaty deň po nadobudnutí platnosti.

V Košiciach, dňa

V Košiciach, dňa

Prenajímateľ:

Nájomca:

.....

JUDr. Adriana Šklíbová
generálna riaditeľka SPF

v zastúpení: Ing. Mária Tomová
zastupujúca riaditeľa regionálneho odboru Košice
podľa poverenia č. j. SPFZ/2017/086178
zo dňa 07.09.2017

.....

Ing. Ľudovít Bodnár
konateľ

.....

Ing. Boris Brunner
námestník generálnej riaditeľky

v zastúpení: Ing. Mária Tomová
zastupujúca riaditeľa regionálneho odboru Košice
podľa poverenia č. j. SPFZ/2017/086178
zo dňa 07.09.2017

Príloha č. 1 k dodatku č. 02613/2017-PNZ -P40525/11.07 - zostava Z 10

Obec: Rešica

Okres: Košice - okolie

Kat. územie: Rešica

Parcela C							Prenajatá výmera		
Číslo	Výmera celková	Druh poz.	I/E	LV	EL	Prenajímaná výmera	SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
320	3039	14	E	0	1	3039,00	0,00	1899,61	1899,61
324/2	8 7573	6	E	0	1	8 7573,00	3867,98	3738,45	7606,43
329	8 2802	7	E	0	1	8 2802,00	246,47	1 3208,80	1 3455,27
352/1	10 3842	13	I	0	1	10 3842,00	3 9346,84	1 1230,78	5 0577,62
352/20	14	13	I	708	1	14,00	14,00	0,00	14,00
380	76 6962	2	E	0	1	76 6962,00	8 6500,78	13 3123,42	21 9624,20
641/5	2694	2	E	0	1	2694,00	1078,12	61,85	1139,97
652/1	5 4010	2	E	0	196	5 4010,00	262,66	2 1391,66	2 1654,32
664/2	24 2490	2	E	0	1	24 2490,02	4 7357,55	1 7143,61	6 4501,16
699	37 6899	2	E	0	1	37 6899,00	9 7040,87	3 7971,26	13 5012,13
729/1	41 2051	2	E	0	1	41 2051,00	4 7435,08	3 3648,58	8 1083,66
848/1	77 6427	2	E	0	1	77 6427,00	10 9779,25	5 8884,30	16 8663,55
874	36 6906	2	E	0	1	36 6906,00	3434,76	4 2619,76	4 6054,52
875	5089	7	E	0	1	5089,00	177,48	1042,90	1220,38
882	7 7592	7	E	0	1	7 7592,00	2705,78	1 5510,45	1 8216,23
892	14 9872	2	E	0	1	14 9872,00	6616,11	1 1989,29	1 8605,40
904	41 1330	2	E	0	1	41 1330,00	1 4343,98	8 2224,32	9 6568,30
939/1	40 3228	2	E	0	1	40 3227,97	2 2910,51	1 7518,22	4 0428,73
971	31 2484	2	E	0	1	31 2484,00	6938,12	2 4110,72	3 1048,84
1185/1	7 8725	2	E	0	1	7 8725,00	197,31	8301,76	8499,07
1281	31 3659	2	E	0	1	31 3659,00	1652,93	2 7438,12	2 9091,05
1421/1	29 9541	2	E	0	1	29 9541,00	1351,46	3 1405,41	3 2756,87
1473	5 2040	2	E	0	1	5 2040,00	218,60	6686,75	6905,35
1530/2	5 8627	2	E	0	1	5 8627,00	521,85	4581,74	5103,59
1711/1	48 5796	2	E	0	1	48 5796,00	3658,83	4 2346,60	4 6005,43
1769/1	28 0820	2	E	0	1	28 0820,00	1 9894,71	3 7461,76	5 7356,47

Sumárne údaje

Katastrálne územie: Rešica

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
orná pôda	584 4561	19	47 1193	63 8909	111 0102
ovocný sad	8 7573	1	3868	3738	7606
trvalý trávny porast	16 5483	3	3130	2 9762	3 2892
zastavaná plocha a nádvorie	10 3856	2	3 9361	1 1231	5 0592
ostatná plocha	3039	1		1900	1900
Spolu:	5	26	51 7552	68 5540	120 3092

Celkom za nájomnú zmluvu: 02613/2017-PNZ -P40525/11.07

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
orná pôda	584 4561	19	47 1193	63 8909	111 0102
ovocný sad	8 7573	1	3868	3738	7606
trvalý trávny porast	16 5483	3	3130	2 9762	3 2892
zastavaná plocha a nádvorie	10 3856	2	3 9361	1 1231	5 0592
ostatná plocha	3039	1		1900	1900
Spolu: 5	620 4512	26	51 7552	68 5540	120 3092

Legenda pre druh pozemku:

2 - orná pôda, 6 - ovocný sad, 7 - trvalý trávny porast, 13 - zastavaná plocha a nádvorie, 14 - ostatná plocha

Príloha č. 2 k dodatku č. 02613/2017-PNZ -P40525/11.07 - výpočet nájomného v zmysle dohodnutej sadzby nájomného podľa katastrálnych území a druhu pozemkov

Výpočet nájomného 2017

katastrálne územie	zápis ROEP	druh pozemku [op*/ttp**]	hodnota pôdy v €/ha	výmera v ha SR	výmera v ha NV	prenajatá hodnota pôdy SR v €	prenajatá hodnota pôdy NV v €	ročná sadzba nájmu	ročný nájom v €
Rešica	a	op	991,9239	47,5061	64,2648	47122,44	63745,69	2,200	2 439,0989
Rešica	a	ttp	207,3525	0,3130	3,1662	64,90	656,52	2,200	15,8712
spolu				47,8191	67,4310	47187,34	64402,21		2 454,9701

katastrálne územie	zápis ROEP	druh pozemku [zp***]	hodnota pôdy v €/ha	výmera v ha SR	výmera v ha NV	prenajatá hodnota pôdy SR v €	prenajatá hodnota pôdy NV v €	ročná sadzba nájmu	ročný nájom v €
Rešica	a	zp	868,9073	3,9361	1,1231	3420,11	975,87	3,667	161,2006
spolu				3,9361	1,1231	3420,11	975,87		161,2006

Sumár za všetky katastrálne územia

Druh pozemku	prenajatá výmera v ha	prenajatá hodnota pôdy v €	ročný nájom SR v €	ročný nájom NV v €	ročný nájom v €
orná pôda, ttp, ostatná pôda	115,250000	111589,55	1 038,1215	1 416,8486	2 454,9701
zastavaná plocha	5,059200	4395,98	125,4154	35,7852	161,2006
spolu	120,309200	115985,53	1 163,5369	1 452,6338	2 616,17

* op - zahrnutá orná pôda, vinice, chmeľnice, záhrady a ovocné sady

** ttp - zahrnuté TTP, ostatná plocha a vodné plochy

*** zp - zahrnuté zastavané plochy a nádvoria a pozemky v rámci hospodárskych dvorov